inada sogno DreamWave

HCP-10001D

Merci d'avoir acheté l'INADA SOGNO DREAMWAVE.
Nous espérons que l'INADA SOGNO DREAMWAVE sera le partenaire privilégié de votre bien-être quotidien pendant de nombreuses années.

TABLE DES MATIERES

Manuel d'usage

Certificat de garantie fourni separément

- **Veuillez lire ce manuel d'utilisation avant usage.**
- **Conservez-le afin de pouvoir vous y reporter en cas de besoin**
- **Cet appareil est destiné à un usage domestique.**

PRECAUTIONS D'EMPLOI

Veuillez prendre connaissance de ces précautions d'emploi avant la première utilisation de votre INADA SOGNO DREAMWAVE. Le manuel d'utilisation contient des informations importantes indiquant comment utiliser le fauteuil correctement et en toute sécurité. Les symboles ci-dessous sont utilisés tout au long du manuel afin de souligner les conseils importants. Merci de respecter toutes les consignes. La description des éléments de l'appareil se trouve sur les pages 5 à 8.

Affichage d'avertissements

⚠ Warning	Cette action peut causer de graves blessures ou la mort.
⚠ Caution	Cette action peut entraîner des lésions chez l'utilisateur ou endommager l'appareil.

Types de symboles et description

	⃠ Prohibited : Interdit (Le symbole à gauche signifie "Ne pas démonter.")
	● Required action : Action requise (Le symbole à gauche signifie "Débrancher le fauteuil.")

Conserver ce manuel dans un endroit accessible.

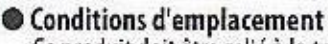
Précautions d'emploi : Installation



⚠ Caution

Prohibited	● **Ne pas installer l'appareil dans un lieu humide tel qu'une salle de bain ou un sauna.** → Risque d'électrocution ou d'endommagement du fauteuil	 Required Action	● **Installer seulement sur une surface plate et plane.** → Le fauteuil placé sur une surface irrégulière peut basculer.

Précautions d'emploi : Avant usage



⚠ Warning

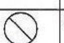


Electrical grounding

● **Conditions d'emplacement**
Ce produit doit être relié à la terre. En cas de disfonctionnement ou de panne, la prise de terre conduit le courant avec une faible résistance pour réduire le risque d'électrocution. Ce produit est équipé d'un câble muni d'un conducteur de terre et d'une prise de terre. Il doit être branché dans une prise appropriée correctement installée et reliée à la terre selon les règlementation et les normes locales

- Une mauvaise connexion de la prise de terre peut provoquer un risque d'électrocution. Demandez conseil à un électricien ou un dépanneur si vous n'êtes pas sûr que l'appareil est correctement relié à la terre. Ne modifiez pas la prise de l'appareil si elle ne rentre pas dans la prise murale; faites installer une prise murale adaptée par un électricien qualifié.
Cet appareil s'utilise sur un circuit nominal 220-240 V ~ et dispose d'un prise de terre identique à la prise représentée sur le dessin de droite. Vérifiez que la prise du câble est connectée à une prise murale ayant la même configuration.
Cet appareil ne doit être utilisé avec aucun adapteur.





Prohibited

● **Les personnes indiquées ci-après ne doivent pas utiliser le fauteuil:**
◎ Personnes pour qui le massage est déconseillé sur avis médical. Ex. thrombose, anévrisme sévère, varices aigües, dermite et/ou infection cutanée y compris les inflammations de l'hypoderme. ◎ Personnes souffrant d'une entorse aigüe du cou (coup du lapin)

Required Action

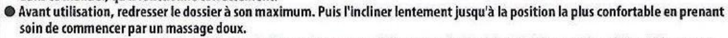
● **Les personnes répondant aux conditions suivantes doivent demander l'avis d'un médecin avant utilisation du fauteuil.**
◎ Maladies cardiaques graves ◎ Diminution sensorielle causée par des problèmes de circulation dûs au diabète et autres maladies ◎ Ostéoporose, fractures vertébrales, douleur et/ou symptôme de ces affections ◎ Personnes traités pour des blessures ◎ Fièvres importantes (38°C ou plus) Ex. forte douleur inflammatoire due à la fatigue, frissons, pression sanguine irrégulière ou asthénie ◎ Femmes en début de grossesse, ou venant d'accoucher ◎ Personnes équipées d'implants médicaux électroniques susceptibles de créer des interférences électromagnétiques Ex. pacemaker ◎ Colonne vertébrale lésée ou déviée ◎ Personnes désirant utiliser le fauteuil à des fins de traitement ou de rééducation ◎ Personnes avec tumeurs malignes ◎ Personnes devant garder le lit ◎ Personnes souffrant d'affections gastro-intestinales ou du type gastrite, entérite ou hépatite ◎ Personnes suivies par un médecin ou souffrant d'un malaise physique inhabituel ◎ Problèmes articulatoires dûs aux rhumatismes, à la goutte ou autre ◎ Personnes souffrant de symptômes tels que des nausées , des vertiges ou des acouphènes ◎ Inflammation due à une entorse ou un muscle froissé ◎ Inflammation du tendon ◎ Personnes insensibles à la chaleur

● **Les personnes âgées ou aux os fragiles, même sans maladie particulière, doivent demander un avis médical avant d'utiliser le fauteuil.**
● **Si votre état ne s'améliore pas après utilisation, consultez un médecin ou un spécialiste.**
● **Ne pas laisser ou insérer d'objet dans aucun orifice.**
● **Pour déconnecter, mettre toutes les commandes en position off (éteint) puis débrancher la prise de courant.**

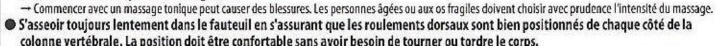
Prohibited

● **Ne pas utiliser avec une alimentation autre que du 220-240 V ~.**
→ Peut entraîner un incendie ou une électrocution.
● **Ne pas utiliser de transformateur.**
→ Peut endommager l'appareil ou entraîner une électrocution.
● **Ne pas utiliser si le câble d'alimentation ou la prise est endommagé ou si la prise murale est mal fixée.**
→ Peut entraîner une électrocution, un court-circuit ou une conbustion.
● **Avant chaque utilisation, vérifier qu'il n'y a pas de trous ou de déchirures sur le revêtement du dossier et ailleurs. Ne plus utiliser le fauteuil dès la moindre déchirure. Débrancher le fauteuil et contacter le vendeur.**
→ Utiliser un fauteuil dont le revêtement est troué ou déchiré peut provoquer des blessures ou une électrocution.
● **Ne pas l'utiliser avec une couverture ou des coussins.**
→ Peut provoquer des brûlures, une électrocution ou des blessures.
● **Ne pas l'utiliser à l'extérieur.**
→ Peut provoquer des brûlures, une électrocution ou des blessures.
● **Ne pas utiliser quand des aérosols sont diffusés ou près d'un source d'oxygène.**
→ Peut provoquer des brûlures, une électrocution ou des blessures.

Précautions d'emploi : Avant usage



⚠ Caution



Required Action

● **Avant de brancher le câble d'alimentation dans la prise murale, vérifier que le bouton POWER est éteint.**
→ Peut endommager l'appareil ou entraîner une électrocution.
● **Vérifier que les extrémités du câble sont bien insérées dans le connecteur du fauteuil et la prise murale.**
→ Peut entraîner une électrocution, un court-circuit ou une combustion.
● **Avant d'utiliser ce fauteuil pour la première fois, mettre tous les boutons en position de marche pour vérifier, comme indiqué dans ce manuel, qu'il fonctionne correctement.**
● **Avant utilisation, redresser le dossier à son maximum. Puis l'incliner lentement jusqu'à la position la plus confortable en prenant soin de commencer par un massage doux.**
→ Commencer avec un massage tonique peut causer des blessures. Les personnes âgées ou aux os fragiles doivent choisir avec prudence l'intensité du massage.
● **S'asseoir toujours lentement dans le fauteuil en s'assurant que les roulements dorsaux sont bien positionnés de chaque côté de la colonne vertébrale. La position doit être confortable sans avoir besoin de tourner ou tordre le corps.**
● **Ne pas s'asseoir, se dresser ou se pencher sur le repose-jambes à moins d'être assis dans le fauteuil ou de se relever du fauteuil.**
→ Cela peut entraîner des blessures ou endommager le fauteuil si ce dernier bascule.
● **Si le fauteuil est resté longtemps inutilisé, relire d'abord le manuel d'utilisation et vérifier le bon fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser de nouveau.**



Prohibited

● **Ne pas utiliser l'appareil d'une manière autre que celle indiquée dans le manuel d'utilisation. Ne pas utiliser l'appareil en plus d'un autre équipement thérapeutique ou avec une couverture électrique.**
→ Peut causer des blessures ou avoir des effets néfastes sur la santé.
● **Ne pas déplacer le fauteuil quand quelqu'un y est assis.**
→ Cela peut entraîner un accident et des blessures si l'appareil bascule.
● **Ne pas s'asseoir sur le fauteuil avec le repose-jambes en position relevée.**
→ Une charge importante et soudaine sur le repose-jambes peut endommager le mécanisme. Peut aussi entraîner un accident et des blessures si le fauteuil bascule.
● **Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis avec l'appareil.**

Précautions d'emploi : Pendant usage

⚠ Warning



Prohibited

● **Ne pas s'enrouler les câbles de l'alimentation ou de la télécommande autour du corps ni placer l'appareil sur ces câbles. Ne pas griffer arracher, abîmer, tordre indûment ou étirer le câble de l'alimentation ou de la télécommande.**
→ Les câble pourraient s'effiler ou se déchirer, provoquant un feu ou une électrocution.
● **Ne pas répandre d'eau ou d'autres liquides sur le fauteuil et la télécommande.**
→ Peut entraîner une électrocution, un court-circuit ou une combustion.
● **Ne pas utiliser le fauteuil si le corps ou les mains sont humides.**
→ Peut entraîner une électrocution ou endommager le fauteuil
● **Les enfants ne doivent pas utiliser le fauteuil. Il est recommandé de tenir les enfants et les animaux éloignés (surtout à l'arrière du dossier inclinable et sous le repose-jambes). Les enfant de 14 ans et plus ne doivent utiliser que le Programme Junior (Youth Program). Dans ce cas un adulte doit surveiller l'enfant.**
→ Peut provoquer accident et blessures.
● **Ne pas utiliser si le revêtement est déchiré. Si c'est le cas, le débrancher de la prise murale.**
→ Peut provoquer accident, blessures ou électrocution. Contacter le vendeur pour les réparations.
● **Attention de ne pas placer la main, le pied ou des objets entre les éléments du repose-jambes ou entre le repose-jambes et le fauteuil. De même entre les éléments de l'accoudoir ou entre l'accoudoir et le fauteuil.**
→ Peut provoquer accident et blessures ou endommager le fauteuil si les mains, les pieds ou des objets sont coincés.
● **En cas de relevage manuel du repose-jambes, ne pas retirer les mains brutalement.**
● **Ne pas utiliser la fonction chauffage plus de deux heures de suite.**
→ Peut causer des brûlures superficielles.



Required Action

● **S'assurer que personne, surtout des enfants ou des animaux, ne fait obstacle quand le dossier ou le repose-jambes s'abaisse. Attention que des personnes ou des objets ne soient pas coincés derrière le dossier ou sous le repose-jambes.**

⚠ Caution



Prohibited

● **Ne pas utiliser le fauteuil nu .**
● **Ne pas utiliser le fauteuil pour autre chose que le massage ou autre chose que l'usage ordinaire d'un fauteuil.**
→ Peut provoquer accident ou blessures.
● **Ne pas utiliser le fauteuil pour masser la tête, le buste, le ventre et/ou les articulations (genoux, coudes). Ne pas placer les mains, les pieds ou les bras entre les roulements.**
→ Peut provoquer nausées ou blessures. Placez une serviette douce derrière votre cou si vous voulez éviter une stimulation intense de la zone.
● **Ne pas mettre les mains ou les pieds sur les rails des roulements, dans l'espace entre le dossier et l'assise ou dans les parties mobiles. Ne pas s'asseoir avec des objets durs tels que des accessoires à cheveux, un collier, une montre, un bracelet ou une bague.**
→ Peut provoquer des blessures.
● **Ne placer que les jambes et les pieds sur le repose-jambes.**
→ Peut provoquer des blessures.
● **Ne placer que les bras et avant-bras dans les parties destinées aux bras et aux avant-bras. Ne pas placer autre chose que les épaules l'unité de massage à épaules.**
→ Peut provoquer des blessures.
● **Ne pas faire fonctionner ou laisser en fonction le fauteuil quand personne ne s'y trouve.**
→ Peut provoquer accident et blessures.

CONSIGNES DE SECURITE

Consignes de sécurité : Pendant usage

⚠ Caution

Required Action

- En cas d'urgence ou de disfonctionnement soudain, presser la touche STOP sur la télécommande pour arrêter le fauteuil immédiatement.
- En cas de douleur ou autre inconfort physique inhabituel lors de l'utilisation du fauteuil, demander l'avis d'un médecin et modérer l'utilisation de l'appareil.
- Si le massage est trop intense, réduire la stimulation comme indiqué dans ce manuel. Si cela ne fonctionne pas, ne plus utiliser et contacter le vendeur.
  → Peut provoquer des blessures si l'appareil est utilisé dans ces conditions.
- Garder le support d'appui-tête durant le massage. Ne jamais utiliser le fauteuil sans le support d'appui-tête.
  → Peut provoquer des blessures.
- Ne pas s'endormir dans le fauteuil pendant un massage.
  → Peut provoquer des blessures.
- Ne pas dépasser 15 minutes par séance et 5 minutes pour un massage sur une zone spécifique.
  → Une utilisation continue sur de longue périodes peut causer une sur-stimulation, ce qui peut produire le contraire des effets recherchés et même des blessures. Se fixer une duré limite de 30 minutes au total par jour et respecter des intervalles raisonnables entre chaque séance.
  * Pour les enfants de 14 ans et plus, utiliser seulement le programme Junior à raison d'une séance par jour.
- Si votre jambe ou votre pied sort du repose-jambes pendant le massage ne forcez pas pour la remettre.
  → Une force excessive peut endommager le mécanisme.
- Si votre bras sort du système bras pendant le massage ne forcez pas pour le remettre.
  → Une force excessive peut endommager le mécanisme.
- Le chauffage est intégré dans l'assise. Les personnes insensibles à la chaleur doivent être prudentes quant à son utilisation.


Unplug the chair

- Si le courant est coupé ou va se couper, arrêter le fauteuil immédiatement et éteindre le bouton d'alimentation POWER. Débrancher le fauteuil de la prise murale.
  → Peut provoquer un accident ou des blessures si le fauteuil est actif quand le courant se rétablit.
- En cas d'éclairs, arrêter immédiatement le fauteuil et éteindre le bouton d'alimentation POWER. Débrancher le fauteuil.
- Si le fauteuil ne démarre pas ou s'il y a un quelconque disfonctionnement, il est recommandé, par sécurité, d'arrêter le fauteuil immédiatement et d'éteindre le bouton d'alimentation POWER. Débrancher le fauteuil. Contacter le vendeur pour l'assistance.
  → Un éventuel court-circuit peut provoquer une électrocution ou un incendie si le fauteuil reste branché dans ces conditions.

Consignes de sécurité : Après usage ou en cas de non usage

⚠ Caution


Required Action

- S'assurer que le bouton d'alimentation POWER est éteint après chaque utilisation et que le fauteuil est débranché de la prise murale.
  → Peut provoquer un accident ou des blessures si des enfant ou des animaux jouent avec l'appareil
- Après utilisation, redresser le dossier à son maximum et abaisser le repose-jambes à son maximum.
- Essuyer l'appareil après chaque utilisation et le ranger dans une pièce peu humide.
- Ne pas mettre d'objet sur l'assise, le dossier ou le repose-jambes.


Unplug the chair

- Ne pas tirer sur le câble pour le débrancher ; saisir fermement l'embout pour cela.
  → Un éventuel court-circuit peut provoquer une électrocution ou un incendie.
- Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, le débrancher de la prise murale. Ne pas manipuler le câble d'alimentation en ayant les mains mouillées.
- En cas de non utilisation prolongée, débrancher le câble de la prie murale.
  → La saleté et l'humidité peuvent altérer l'étanchéité, ce qui peut provoquer une électrocution ou un incendie par court-circuit.

Autres consignes

⚠ Warning


Prohibited

- Ne pas se mettre debout sur le siège, ne s'asseoir que sur l'assise.
  → Peut provoquer des blessures ou endommager le fauteuil si ce dernier bascule.
- Ne pas se mettre debout sur le boîtier de contrôle et/ou y placer des objets.

Do not disassemble

- Ne pas modifier le fauteuil. Seul un technicien agréé peut le réparer ou le démonter. Contacter le vendeur.
- Par sécurité, contacter le vendeur si le câble d'alimentation est endommagé.
- Ne pas modifier le fauteuil.
  → Peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.

⚠ Caution


Required Action

- Si vous prêtez, vendez ou d'une autre manière transmettez l'appareil à une autre partie, assurez-vous d'y inclure ce manuel.

Note

Avant de jeter l'appareil ou ses accessoires, consultez votre municipalité au sujet du moyen de traitement approprié.

PRINCIPALES FONCTIONS

Principales fonctions

Des mains aux pieds
La fonction massage intégral

La relaxation idéale rendue possible par les technologies modernes employées pour la fonction massage intégral.
Le système épaule et les systèmes bras procurent un doux massage des épaules aux paumes.
Pour masser le dos, les fesses et les mollets, des techniques adaptables et une programmation de avancée donnent presque les même sensations que des vraies mains. La longueur du repose-jambes est réglable en montant ou descendant le repose-pieds, le repose-jambes peut ainsi masser les pieds et les jambes sous tous les angles.

Des capteurs optiques pour la
Détection automatique de points shiatsu

Localise automatiquement les points shiatsu, qui diffèrent d'une personne à l'autre, avant le massage pour que ce dernier soit sur-mesure selon votre taille et votre corpulence.

Guide pratique de massage grâce à
L'écran de la télécommande

La télécommande dispose d'un écran clair et lisible qui vous permet de contrôler votre massage. L'écran vous guide à travers chaque étape du massage en affichant toutes les informations nécessaires.

Réglable à souhait pour un confort optimal
L'inclinaison automatique

Le dossier s'incline à n'importe quel angle entre approx. 120° et 165° du sol. L'angle du repose-jambes est réglable d'approx. 90° selon votre préférence.

Une technologie de pointe pour
différents programmes

Vous avez le choix entre les programmes Santé et Bien-être selon votre préférence ou le mode de sélection manuelle qui vous permet de satisfaire tous vos besoins.

Massage vibrant

Les mécanismes de vibration se situent dans l'assise et le dossier. Les vibrations apaisantes procurent un massage relaxant.

Le DreamWave

L'assise ondule sur environ 40 mm de chaque côté du centre. Le rythme doux du DreamWave permet une relaxation totale.

Etirement total

La fonction étirement total consiste à courber le haut du corps en arrière en inclinant le dossier et à le torsader grâce aux coussins à air.

Mécanisme Back 3-D

L'intensité du massage peut être ajustée par un mécanisme de massage 3-D à air.

Fonction chauffage

La résistance est montée sous le siège. Elle chauffe le bas du dos et les fesses.

Programme Junior

Le programme Junior procure un massage à faible stimulation pour les enfant de 14 et plus. Pour ce programme, le réglage des roulements épaule au cours de la détection automatique de points shiatsu est étendu aux parties inférieures afin de s'adapter à la taille des jeunes gens.

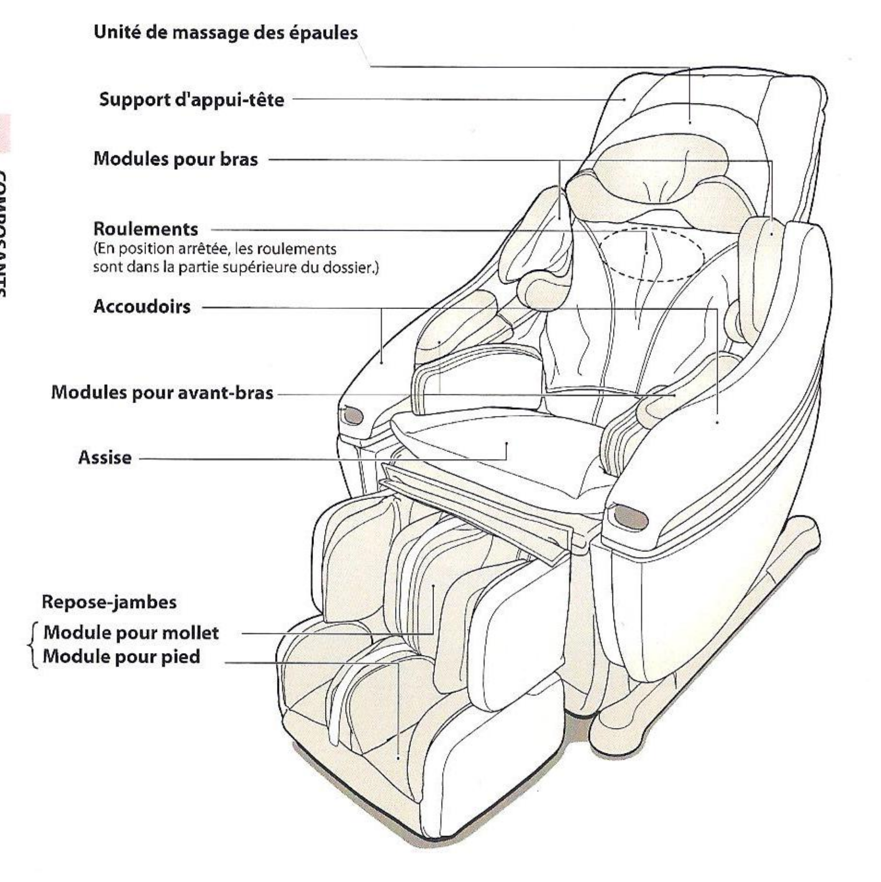
Bénéfices

En tant qu'appareil de massage thérapeutique domestique, l'INADA SOGNO DREAMWAVE vous apporte les bénéfices suivant :

- Relaxe les muscles
- Soulage les douleurs musculaires mineures

COMPOSANTS & DESCRIPTION

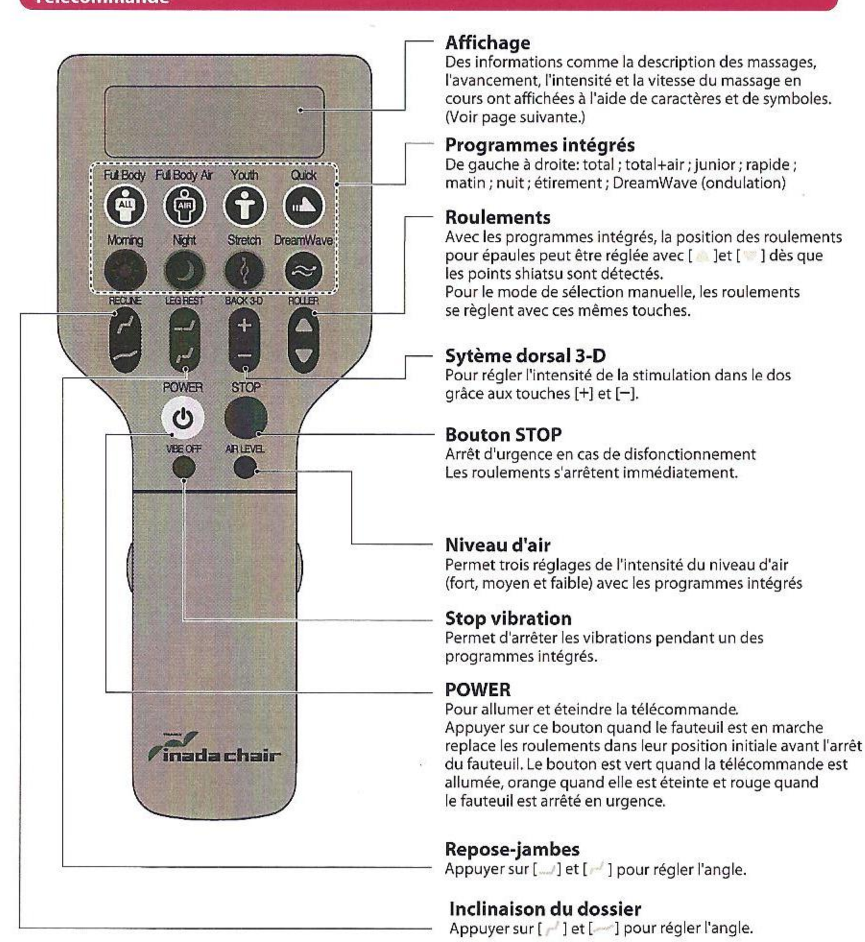
Fauteuil





COMPOSANTS & DESCRIPTION

Télécommande



Affichage
Des informations comme la description des massages, l'avancement, l'intensité et la vitesse du massage en cours ont affichées à l'aide de caractères et de symboles. (Voir page suivante.)

Programmes intégrés
De gauche à droite: total ; total+air ; junior ; rapide ; matin ; nuit ; étirement ; DreamWave (ondulation)

Roulements
Avec les programmes intégrés, la position des roulements pour épaules peut être réglée avec [ ]et [ ] dès que les points shiatsu sont détectés.
Pour le mode de sélection manuelle, les roulements se règlent avec ces mêmes touches.

Sytème dorsal 3-D
Pour régler l'intensité de la stimulation dans le dos grâce aux touches [+] et [–].

Bouton STOP
Arrêt d'urgence en cas de disfonctionnement
Les roulements s'arrêtent immédiatement.

Niveau d'air
Permet trois réglages de l'intensité du niveau d'air (fort, moyen et faible) avec les programmes intégrés

Stop vibration
Permet d'arrêter les vibrations pendant un des programmes intégrés.

POWER
Pour allumer et éteindre la télécommande.
Appuyer sur ce bouton quand le fauteuil est en marche replace les roulements dans leur position initiale avant l'arrêt du fauteuil. Le bouton est vert quand la télécommande est allumée, orange quand elle est éteinte et rouge quand le fauteuil est arrêté en urgence.

Repose-jambes
Appuyer sur [ ] et [ ] pour régler l'angle.

Inclinaison du dossier
Appuyer sur [ ] et [ ] pour régler l'angle.

⚠ Warning
- Ne pas répandre d'eau ou autres liquides sur la télécommande.
- Ne pas manipuler la télécommande avec les mains mouillées.

- Ne pas s'asseoir ou marcher sur la télécommande. Ne pas tirer brutalement sur le câble de la télécommande.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou durs pour appuyer sur les touches ou l'écran de la télécommande.
  → Peut endommager la télécommande.

Affichage de la télécomande

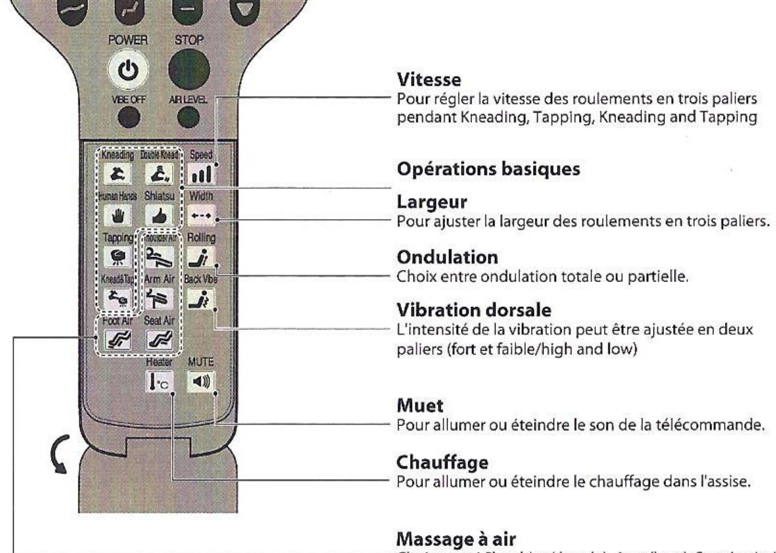
Des informations comme la description des massages, l'avancement, l'intensité et la vitesse du massage en cours ont affichées à l'aide de caractères et de symboles.
Les caractères et les symboles défilent de droite à gauche.

Exemple : Quand les capteurs de détection de points shiatsu sont activés, l'écran affiche le texte suivant : "Locating Shiatsu Points..."

Ecran de la télécommande



Télécommande/Sous le clapet



Vitesse
Pour régler la vitesse des roulements en trois paliers pendant Kneading, Tapping, Kneading and Tapping

Opérations basiques

Largeur
Pour ajuster la largeur des roulements en trois paliers.

Ondulation
Choix entre ondulation totale ou partielle.

Vibration dorsale
L'intensité de la vibration peut être ajustée en deux paliers (fort et faible/high and low)

Muet
Pour allumer ou éteindre le son de la télécommande.

Chauffage
Pour allumer ou éteindre le chauffage dans l'assise.

Massage à air
Choix parmi Shoulder (épaule), Arm (bras), Seat (assise) et Foot (pied).
* L'intensité du massage à air a trois réglages possibles (fort, moyen et faible).

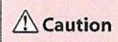
COMPOSANTS & DESCRIPTION

AVANT USAGE

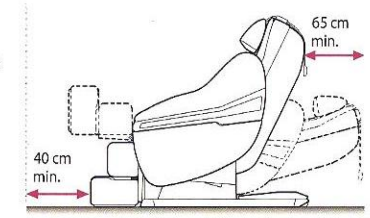
- Ce produit est livré avec le dossier incliné à son maximum ainsi qu'avec les accoudoirs et le repose-jambes retirés.
  Avant usage, fixer les accoudoirs et le repose-jambes (se référer à la notice de fixation ci-jointe) puis relever le dossier en position verticale.
- Ne pas exposer le fauteuil à une forte source de chaleur. Si le fauteuil est utilisé dans une pièce froide, activer le chauffage lentement. S'il est déplacé d'une pièce froide à une pièce chaude, attendre une heure avant utilisation..
  → La condensation dans les parties mobiles peut réduire les performances.

Installation

Prévoir au moins 65 cm d'espace derrière le fauteuil et 40 cm devant afin de pouvoir l'incliner sans risque d'obstruction.

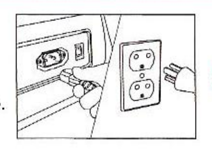
 ⚠ Caution	● Ne pas installer le fauteuil dans un lieu très humide telle qu'une salle de bain ou un hammam. ● Installer uniquement sur une surface plate et plane. ● Ne pas utiliser dans des lieux sales ou poussiéreux. Ne pas utiliser à une température supérieure à 40°C. ● Ne pas exposer le fauteuil à une source de chaleur directe comme le soleil ou un radiateur.

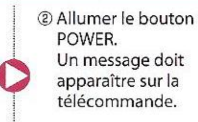
- Afin d'éviter d'endommager le sol et de réduire le bruit du fauteuil il est conseillé de l'utiliser sur une surface feutrée ou sur un tapis. (Ne pas utiliser de couverture électrique.)
- L'appareil est très lourd, faire donc attention, au moment du déballage, de ne pas endommager le sol.
- Installer le fauteuil à au moins 1 m de la télévision, de la radio et autres équipements audio/vidéo. Les interférences avec ces appareils peuvent poser problème.
- La charge au sol pour 1 cm² est d'environ 2,5 kg avec une personne de 100 kg assise dans le fauteuil.



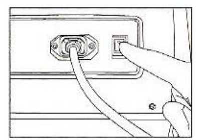
Branchement de l'alimentation

① Brancher d'abord le câble au connecteur derrière le fauteuil. Puis brancher l'autre bout à la prise murale.

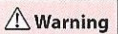




② Allumer le bouton POWER. Un message doit apparaître sur la télécommande.



* Si le bouton marche/arrêt est allumé alors que les roulements sont arrêtés au milieu de leur course ces derniers retournent automatiquement à leur position de repos (dans la partie supérieure du dossier) puis s'arrêtent. L'assise s'ajustera également jusqu'à sa position initiale et s'arrêtera.

 ⚠ Warning	● Ne pas utiliser avec un transformateur. → Peut endommager l'appareil et provoquer une électrocution.

⚠ Caution	● Avant de brancher le câble à la prise murale, vérifier que le bouton POWER est éteint. ● Vérifier que le câble est bien fiché dans le connecteur du fauteuil et la prise murale. ● Avant la première utilisation, mettre tous les boutons en position de marche pour vérifier, comme indiqué dans ce manuel, que le fauteuil fonctionne correctement.

Vérifier le revêtement du siège

Vérifier qu'il n'y a ni trous ni déchirures.
Vérifier également que les fermetures coulissantes de part et d'autre du support d'appui-tête sont bien fermées.

Lever le système de massage d'épaules pour s'assurer du bon état du support d'appui-tête.

Système de massage d'épaule
Support d'appui-tête
Fermeture
Vérifier que la fermeture est bien fermée.

⚠ Warning	● Avant chaque utilisation vérifier le support d'appui-tête et les autres parties pour les trous et les déchirures. Arrêter d'utiliser le fauteuil immédiatement en cas de présence de la moindre déchirure. Contacter le vendeur pour le dépannage.

Comment le déplacer

Relever d'abord le dossier et éteindre le bouton POWER. Ensuite, débrancher le câble de la prise murale. Saisir la partie inférieure des deux accoudoirs comme indiqué sur le dessin, puis soulever le fauteuil.



⚠ Caution	● Ne pas bouger le fauteuil quand quelqu'un s'y trouve. ● En le déplaçant, attention de ne pas se pincer les pieds.

Comment utiliser la sécurité enfant

Insérer la clé dans la serrure située à l'arrière du fauteuil et la tourner de 90° dans le sens antihoraire pour verrouiller le fauteuil.
Quand la sécurité est enclenchée, "Child Safety Lock ON" est affiché sur l'écran de la télécommande.
Même avec la sécurité enfant activée vous pouvez effectuer les opérations suivantes: relever le dossier, abaisser le repose-jambes, arrêt d'urgence.
Pour déverrouiller, tourner dans le sens horaire de 90°.

Tourner de 90° antihoraires.
Activé → ← Désactivé
Tourner de 90° horaires.

AJUSTEMENT DE LA POSITION

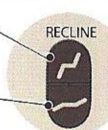
Comment s'asseoir

Quand le fauteuil est éteint, les roulements se placent à droite et à gauche dans la partie supérieure du dossier (position de repos). Par sécurité, vérifier d'abord la position des roulements. S'ils ne sont pas en position de repos, allumer le fauteuil (bouton POWER derrière le fauteuil) pour que les roulements se remettent en position de repos. Après cette vérification, s'asseoir doucement au centre du siège.

⚠ Caution	● Ne pas s'assoir quand le repose-jambes est relevé. → Une charge soudaine sur le repose-jambes peut endommager le mécanisme. Peut également provoquer un accident ou des blessures si le fauteuil bascule. ● Avant utilisation, redresser le dossier à son maximum. Ensuite, l'incliner lentement jusqu'à la position la plus confortable et commencer avec un massage léger.

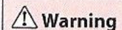
Utilisation du dossier inclinable

■ Pour lever le dossier:
Maintenir appuyée la touche RECLINE [ ] sur la télécommande. Relâcher le bouton quand le dossier atteint la position désirée.
Si le bouton est maintenu appuyé, le dossier se relève à son maximum et s'arrête.



■ Pour baisser le dossier:
Maintenir appuyée la touche RECLINE [ ] sur la télécommande. Relâcher le bouton quand le dossier atteint la position désirée.
Si le bouton est maintenu appuyé, le dossier se baisse à son maximum et s'arrête.

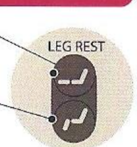
● Le repose-jambes se lève en même temps que le dossier. Quand le dossier s'arrête, le repose-jambes s'arrête également.
● Si le bouton d'alimentation est allumé l'angle d'inclinaison du dossier peut être ajusté.



⚠ Warning	● S'assurer que personne, surtout des enfants ou des animaux, ne fait obstacle quand le dossier s'abaisse. Attention que des personnes ou des objets ne soient pas placés derrière le fauteuil.

Utilisation du repose-jambes

■ Pour lever le repose-jambes:
Maintenir appuyée la touche LEG REST [ ] sur la télécommande.
Relâcher une fois la position désirée atteinte. Le repose-jambes s'arrête.



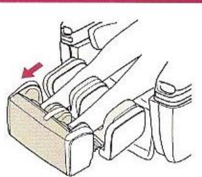
■ Pour baisser le repose-jambes:
Maintenir appuyée la touche LEG REST [ ] sur la télécommande.
Relâcher une fois la position désirée atteinte. Le repose-jambes s'arrête.

● Si le bouton d'alimentation est allumé l'angle d'inclinaison du repose-jambes peut être ajusté.

⚠ Warning	● S'assurer que personne, surtout des enfants ou des animaux, ne fait obstacle quand le repose-jambes s'abaisse. Attention que des personnes ou des objets ne soient pas coincés sous le repose-jambes. ● Ne pas retirer les mains trop rapidement en relevant le repose-jambes (en cas de relevage manuel).
⚠ Caution	● Ne placer rien d'autre que les pieds et les jambes sur le repose-jambes.

Repose-pieds coulissant

■ Faire coulisser le repose-pieds vers le bas
Pour ce faire, le pousser avec les pieds. Il coulissera jusqu'à sa position la plus basse.

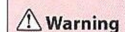


■ Faire coulisser le repose-pieds vers le haut
Appuyer sur RECLINE ou LEG REST pour déverrouiller le repose pieds. Quand le bouton est maintenu pressé, le repose-pieds remonte. On peut ainsi choisir la position la plus confortable en le montant ou en le descendant. Dès que le bouton est relâché, le repose-pieds se verrouille à nouveau.





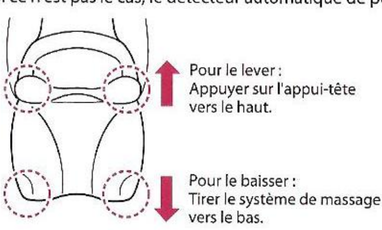
● Si le repose-pieds subit un effort important (par exemple en le remontant de force), le verrou se relâche en grinçant pour éviter que le repose-pieds ne soit endommagé.



⚠ Warning	● Attention de ne pas mettre les mains, les pieds ou des objets entre les éléments du repose-jambes ou entre le repose-jambes et le fauteuil quand le repose-pieds coulisse. → Peut provoquer des blessures ou endommager le fauteuil.

Utilisation du système de massage des épaules

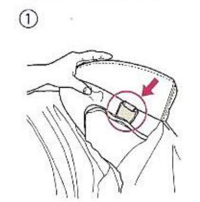
Placer le système dans une position correcte.
Si ce n'est pas le cas, le détecteur automatique de points shiatsu peut ne pas fonctionner.

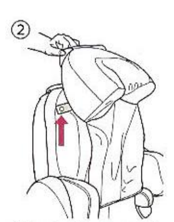


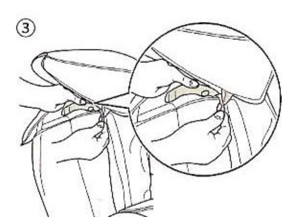


Placer la partie inférieure du système sur chaque épaule.

■ **Utilisation du fauteuil sans l'unité de massage des épaules**
Les épaules peuvent êtres massées par les roulements sans le système épaule en attachant ce dernier à la partie supérieure du dossier.


① Détacher d'un petit coup sec le côté du système épaule (voir illustration). Les languettes d'attache se situent l'arrière et de chaque côté du système épaule.


② Tirer les languettes des deux côtés. Relever le système épaule jusqu'à la partie supérieure du dossier.


③ Attacher les boutons situés à l'arrière de chaque côté du support d'appui-tête dans les trous des languettes.

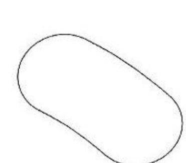

④ S'asseoir dans le fauteuil comme illustré et commencer un massage.

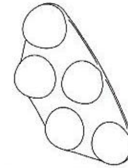
AJUSTEMENT DE LA POSITION

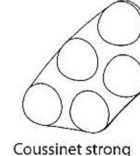
AJUSTEMENT DE LA POSITION

Utilisation des coussinets shiatsu pour les épaules

Les coussinets shiatsu pour épaules (à faible intensité) se situent dans le système épaule. Si le massage est trop léger, vous pouvez remplacer les coussinets shiatsu light par les coussinets shiatsu strong, plus intenses.
Si le massage est trop fort, retirez les coussinets.


Coussinet light pour épaules

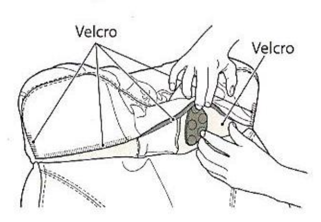

Coussinet strong épaule droite


Coussinet strong épaule gauche

* Les coussinets shiatsu strong sont symétriquement opposés. Utiliser celui de droite à droite et celui de gauche à gauche.

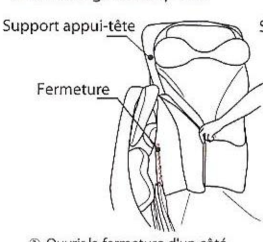
Détacher le Velcro à l'arrière du système épaule, retourner le revêtement puis attacher les coussinets shiatsu sur le velcro, à l'endroit de votre choix.

* Pour remplacer les coussinets facilement, lever et placer l'unité de massage en haut du dossier.

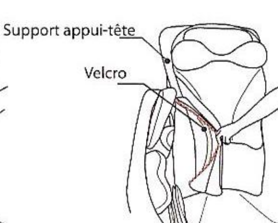


Utilisation des coussins tampon

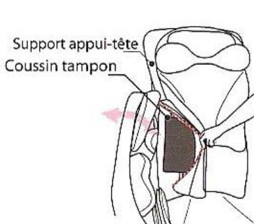
Il y a un coussin tampon (fin) placé dans le dossier, derrière le support d'appui-tête qui absorbe une partie de la stimulation des roulements.
Retirer le coussin tampon si le massage est trop léger. Le remplacer pas un coussin tampon plus épais si le massage est trop fort.



① Ouvrir la fermeture d'un côté du coussin tampon.



② Détacher le Velcro situé derrière le support d'appui-tête.

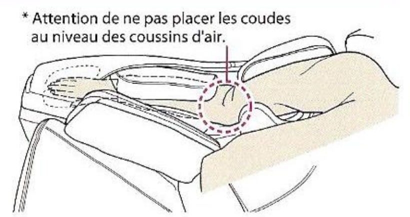


③ Remplacer le coussin tampon.

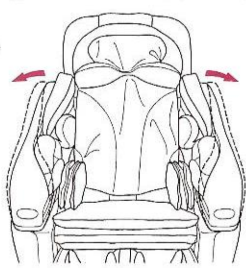
 Caution	● Avant usage, s'assurer que les fermetures de part et d'autre du support d'appui-tête sont bien fermées.

Utiliser le système bras/ avant-bras

Placer les bras dans les logements prévus comme indiqué sur l'illustration.
Attention de ne pas placer les coudes au niveau des coussins d'air.



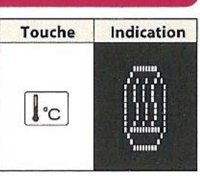
Le mécanisme à ressorts du système bras/avant-bras permet de l'écarter de 4° maximum et donc de s'adapter à la corpulence de l'utilisateur.



Utilisation du chauffage

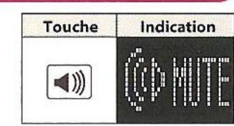
Appuyer sur le bouton Heater (chauffage) sous le clapet de la télécommande pour allumer le chauffage.
Appuyer de nouveau pour l'éteindre.

- Le chauffage s'éteint automatiquement 2 heures après avoir été allumé.
- Sans la télécommande, il est possible d'allumer et d'éteindre le chauffage si le bouton POWER derrière le fauteuil est allumé.
- Si la sécurité enfant est activée pendant le fonctionnement, le chauffage s'arrête tout seul

Touche	Indication
	

Haut parleur sur la télécommande

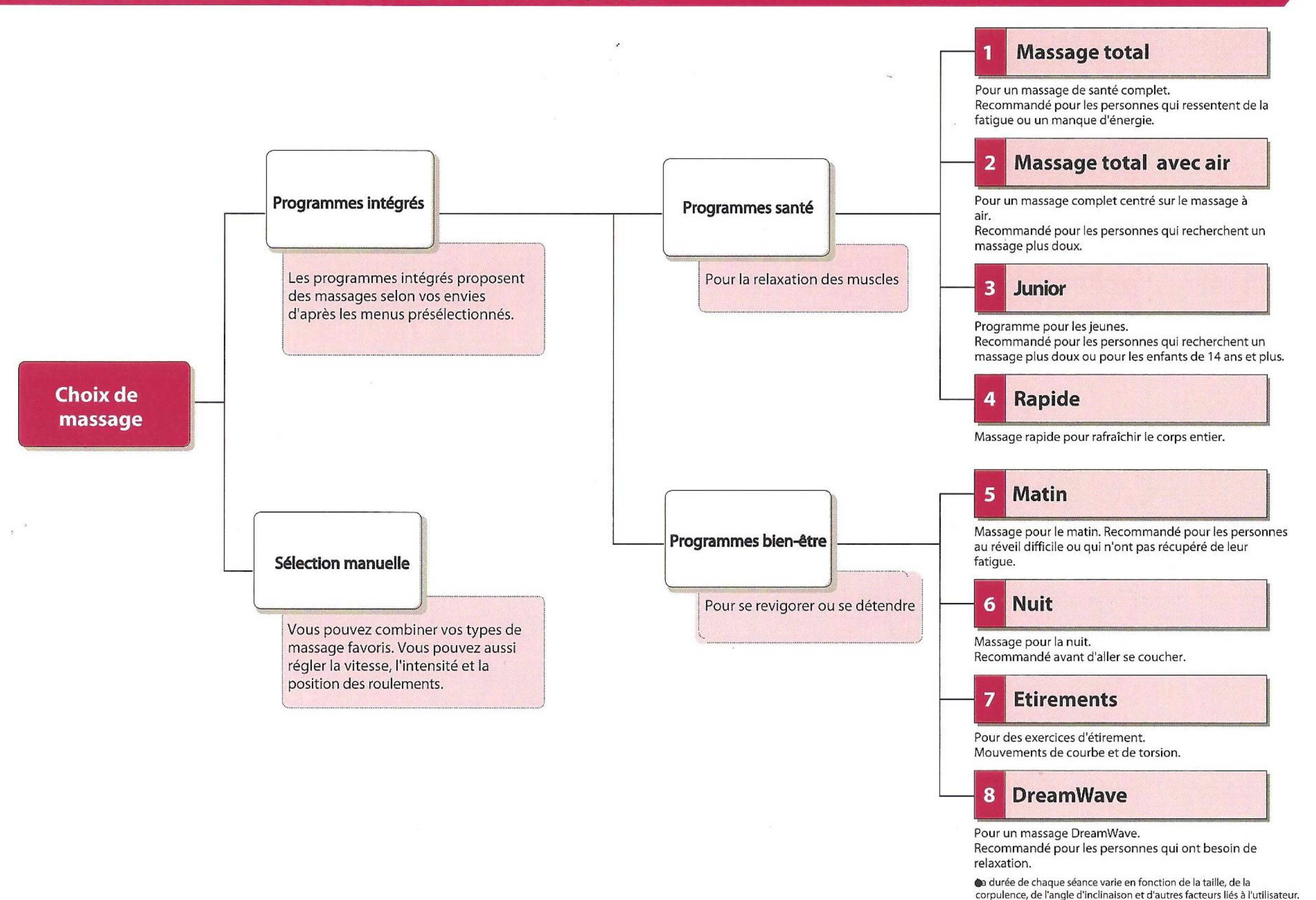
Le son du haut-parleur peut être activé/désactivé avec le bouton MUTE sous le clapet de la télécommande.
Quand le son est éteint, le symbole ci-contre est affiché sur l'écran de la télécommande.

Touche	Indication
	

APRES USAGE

 Caution	● Eteindre de bouton POWER après chaque utilisation et avant de débrancher le fauteuil de la prise murale. → Peut provoquer accident et blessures si des enfants ou des animaux jouent avec l'appareil. ● Après utilisation, redresser le dossier au maximum et baisser le repose-jambes au maximum. ● Essuyer le fauteuil après chaque utilisation et le ranger dans un endroit peu humide. ● Ne pas tirer sur le câble pour débrancher l'appareil de la prise murale ; tenir l'embout fermement pour débrancher. ● Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, le débrancher de la prise murale.

PROGRAMMES ET SELECTION DE MASSAGE



●a durée de chaque séance varie en fonction de la taille, de la corpulence, de l'angle d'inclinaison et d'autres facteurs liés à l'utilisateur.

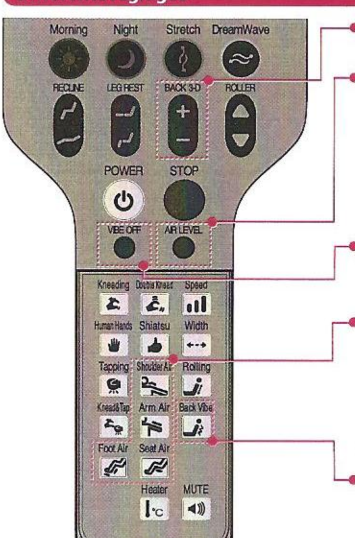
MASSAGE PROGRAMS & SELECTION

PROGRAMMES INTEGRES

Prrogrammes intégrés

- Huit programmes automatiques effectuent différents massages pour évacuer la fatigue.
- Grâce aux touches des programmes intégrés, vos pouvez choisir votre préféré qui vour procurera un massage très élaboré adapté à vos besoins.

Différents réglages



■ Touches BACK 3-D

L'intensité du massage dorsal peut être ajustée en continu avec [+] et [−].

■ Touche AIR LEVEL

L'intensité du massage air est réglée par défaut sur Medium.
A chaque pression sur la touche, l'intensité change dans l'ordre suivant : Fort, massage air annulé, Léger puis Medium.
(L'intensité pour le programme Junior est réglée par défaut sur Léger.)

* Le massage air ne peut pas être annulé pour les programmes avec étirements ou pendant le Massage total avec air. Les réglages possibles sont : Fort, Léger et Medium.
* Si le programme est changé, l'intensité du massage est rétablie à sa valeur par défaut (Medium).

■ Touche VIBE OFF

La fonction vibration inclue dans un programme peut être annulée par la touche VIBE OFF selon votre préférence.
Pour réactiver la fonction, presser la touche de nouveau.

■ Touches Air Massage

L'intensité du massage air peut être ajustée par zone.
A chaque pression sur la touche (située derrière le clapet), l'intensité change dans l'ordre suivant : Fort, massage air annulé, Léger puis Medium.

* Le massage air sur le siège et les jambes ne peut pas être annulé pour les programmes avec étirements. Les réglages possibles sont : Fort, Léger et Medium.
* Si le programme est changé, l'intensité du massage est rétablie à sa valeur par défaut (Medium).

■ Touche Back Vibe

L'intensité de la vibration pour le dos peut être ajustée avec la touche Back Vibe située sous le clapet. Elle est réglée par défaut sur Fort.
L'intensité de la vibration pour le programme Junior est par défaut sur Léger.
A chaque pression sur la touche, l'intensité change dans l'ordre suivant : vibration annulée, Léger et Fort.

Changement de mode

Avant la fin d'un programme, vous pouvez en commencer un autre. Après une durée totale de 30 minutes, le programme en cours s'arrête même s'il n'est pas fini.
* Le changement de programme peut prendre un peu de temps car les coussins d'air pour le BACK-3D doivent d'abord se dégonfler.

Passer d'un programme intégré à un autre

Quand on presse la touche d'un programme intégré alors qu'un autre est en cours, les roulements se replacent en position de repos, puis le programme sélectionné commence par la détection automatique des points shiatsu.

Passer d'un programme intégré au mode manuel

En pressant la touche de sélection manuelle (derrière le clapet) alors qu'un programme intégré est en cours, on annule ce dernier et l'opération demandée commence par la détection automatique des points shiatsu.
Pour sélectionner le massage air ou la vibration pour le dos, appuyer sur la touche POWER de la télécommande. Cela permet d'arrêter le programme intégré en cours.

Arrêt au milieu d'un massage

Pour arrêter un massage en cours, appuyer sur la touche POWER (télécommande). Les roulements se replacent en position repos.
En cas d'urgence ou de disfonctionnement appuyer sur la touche STOP. Les roulements s'arrêtent immédiatement.
Une fois la sécurité assurée, appuyer sur POWER. Les roulements retournent à leur position de repos et s'arrêtent.

⚠ Caution

- Si le massage est trop fort, réduire la stimulation comme indiqué dans ce manuel. Si cela ne fonctionne pas, ne plus utiliser et contacter le vendeur.
  → Peut provoquer des blessures si l'appareil est utilisé dans ces conditions.
- Ne pas placer les mains ni les pieds dans les rails des roulements, entre le dossier et l'assise et entre les parties mobiles. Ne pas s'asseoir avec des objets durs tels qu'un collier, une montre ou une bague.
- Si votre jambe ou votre pied sort du repose-jambes pendant le massage ne forcez pas pour le remettre.

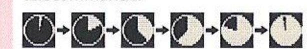
1 **Appuyer sur POWER.**
Au bout de 5 minutes d'inactivité, la télécommande s'éteint.

2 **Appuyer sur une touche**
Le programme sélectionné s'affiche sur l'écran.
* La détection automatique de points shiatsu se met en marche.
  Celle-ci n'est pas disponible avec le Massage total à air et le programme Dreamwave.

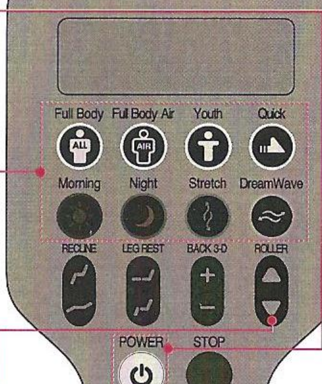
Note Pour une détection de point shiatsu précise, s'asseoir le plus au fond possible et placer la tête sur le système épaule.

3 **La position des roulements est réglable.**
La touche ROLLER permet de régler la position verticale des roulements.
Si aucun réglage n'est nécessaire, ne pas utiliser ces touches.

4 **Le programme commence.**
Le nom et la progression du programme sont indiqués sur l'écran de la télécommande.



5 **Programme terminé.**
Quand le programme se termine, les roulements reprennent leur position de repos (partie supérieure du dossier).
Ensuite, la télécommande s'éteint. Il reste toutefois possible d'incliner le dossier et le repose-jambes et d'allumer ou d'éteindre le chauffage.





⚠ Caution

- Ne pas dépasser 15 minutes par séance de massage. Pas plus de 5 minutes pour un massage spécifique d'une zone du corps.
  → Une utilisation continue sur de longues périodes peut causer une sur-stimulation, ce qui peut produire le contraire des effets recherchés et même des lésions.
  Se fixer une référence de 30 minutes au total par jour et respecter des intervalles raisonnables entre chaque séance.
  * Pour les enfants de 14 ans et plus, utiliser seulement le programme Junior à raison d'une séance par jour.

MODE DE SELECTION MANUELLE

Utilisation du mode de sélection manuelle

Vous pouvez combiner les fonctions massantes de votre choix parmi les menus ① à ④.

- Un cercle dans la colonne de réglage signifie que le réglage est possible au cours du massage.
- Le réglage en largeur n'est pas possible si une opération pour laquelle le réglage de la largeur n'est pas disponible est associée au roulement ou à la vibration du dos.
- Au cours des opérations de base et de la fonction roulement, la détection automatique de points shiatsu (DAPS) fonctionne de la même manière que dans les programmes intégrés.

① Applications de base

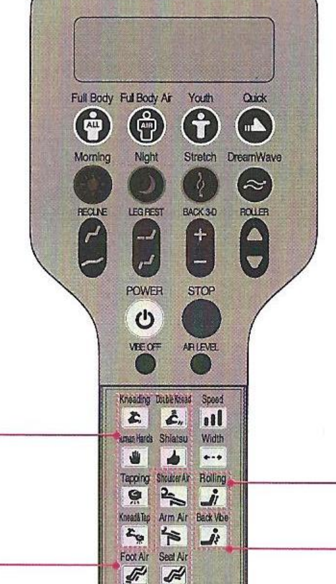
- La DAPS s'effectue comme dans les programmes intégrés.
- Même si plusieurs applications sont sélectionnées, la détection automatique de points shiatsu ne s'effectue qu'à la première.

Opération	Touche	Action		Indication	En avant/ Inversé	Vitesse	Largeur	Haut/ Bas	Intensité
Kneading		Massage malaxant. A chaque pression, on peut sélectionner en avant, en arrière ou stop. (Voir page 21).			○	○ 3 paliers	—	○	○
Human Hands		Massage complexe imitant les mains humaines. A chaque pression, on peut sélectionner en avant, en arrière ou stop. (Voir page 21).			○	—	—	○	○
Double Kneading		Le malaxage en avant et en arrière à différentes vitesses est répété automatiquement.			—	—	—	○	○
Tapping		Masssage à tapotement. A chaque pression, on peut sélectionner, Tapping 1, Tapping 2 ou stop.	Tapping 1		—	○ 3 paliers	○	○	○
			Tapping 2		—	—	○	○	○
Kneading & Tapping		Malaxage et tapotement simultanés. A chaque pression, on peut sélectionner en avant, en arrière ou stop. (Voir page 21).			○	○ 3 paliers	—	○	○
Shiatsu		Massage shiatsu rythmique. A chaque pression, on peut sélectionner Shiatsu 1, Shiatsu 2 ou stop.	Shiatsu 1		—	—	○	○	○
			Shiatsu 2		—	—	—	○	○

② Massage à air

A chaque pression on peut sélectionner Léger, Medium, Fort ou éteint.

Opération	Touche	Indication	Action	Intensité
Shoulders			Massage à air aux épaules (Le symbole sur la gauche signifie que le niveau de l'air aux épaules est Fort.)	○
Arms			Massage à air aux bras (Le symbole sur la gauche signifie que le niveau de l'air aux bras Medium.)	○
Legs			Massage à air aux jambes (Le symbole sur la gauche signifie que le niveau de l'air aux jambes est Léger.)	○
Seat			Massage à air aux fesses (Le symbole sur la gauche signifie que le niveau de l'air aux fesses est Fort.)	○



③ Roulement

La DAPS s'effectue comme dans les programmes intégrés.

Opération	Touche	Action		Indication	Largeur	Haut/ Bas
Rolling		Etirement total ou partiel de la colonne par mouvements uniquement verticaux des roulements. A chaque pression on peut sélectionner roulement total, partiel ou stop.	Full Rolling		○	○*
			Partial Rolling			

* Pour le roulement partiel, le centre du débattement des roulements peut être ajusté. Pour le roulement total, les mouvements vers le haut et le bas sont inversés.

④ Vibration

Contrôle le massage à vibration dorsale.
(La marche ou l'arrêt des vibrations est automatiquement répété à intervalles prédéterminés.)
A chaque pression, on peut sélectionner Léger, Fort ou éteint

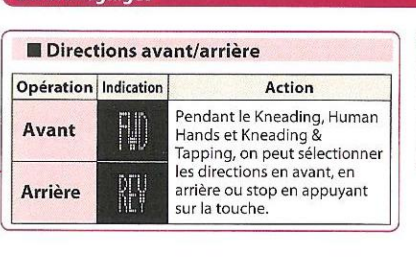
Opération	Touche	Indication	Largeur	Haut/Bas	Intensité
Back Vibration			○	○	○
	Action	Vibration du dos (Le symbole ci-dessus signifie que l'intensité de la vibration est sur Fort.)			

MODE DE SELECTION MANUELLE

MODE DE SELECTION MANUELLE

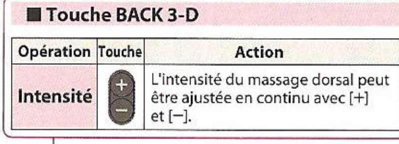
Divers réglages

■ Directions avant/arrière

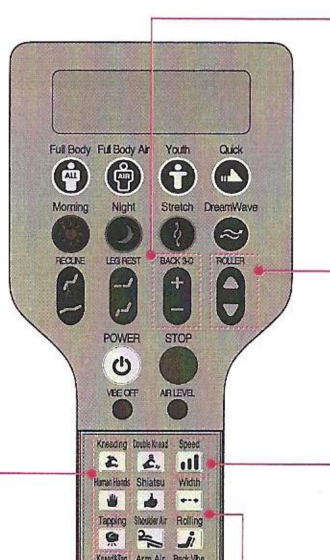


Opération	Indication	Action
Avant	FWD	Pendant le Kneading, Human Hands & Kneading & Tapping, on peut sélectionner les directions en avant, en arrière ou stop en appuyant sur la touche.
Arrière	REV	

■ Touche BACK 3-D



Opération	Touche	Action
Intensité		L'intensité du massage dorsal peut être ajustée en continu avec [+] et [−].



■ Touches ROLLER

Opération	Touche	Action
Haut/Bas		Pendant le Kneading, Human Hands, Double Kneading, Kneading & Tapping, Shiatsu 1/2, Tapping 1/2, et Back Vibration, la position des roulements peut se régler avec [ ] et [ ].

* Pour le roulement partiel le centre du débattement des roulements peut être ajusté.
En appuyant sur [ ] ou [ ] pendant le roulement total, le mouvement (vers le haut ou le bas) est inversé.

■ Touche Speed

Opération	Touche	Indication	Action
Vitesse			Pendant le Kneading, Knead & Tap ou Tapping 1, il est possible de régler la vitesse sur 3 paliers même si le massage est en cours. Le symbole sur la gauche signifie que la vitesse est réglée sur Low (lente).

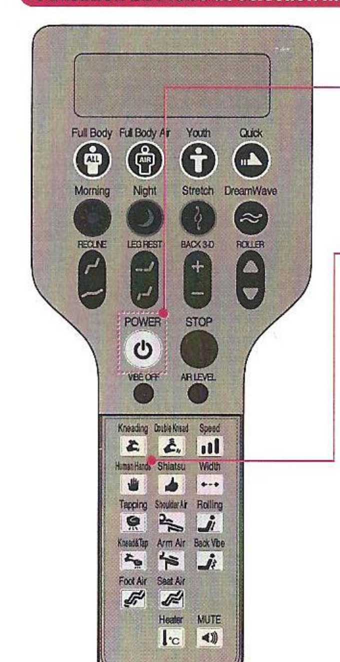
■ Touche Width

Pendant le Shiatsu 1, Tapping 1/2, Full Rolling, Partial Rolling et Back Vibration, la largeur se règle sur 3 paliers (Etroit, Medium et Large) même si le massage est en cours.

* Le réglage de la largeur n'est pas possible si une opération, pour laquelle le réglage de la largeur (Kneading, Human Hands, Knead & Tap, or Shiatsu 2) est indisponible, est associée au roulement ou à la vibration du dos.

Opération		Touche	Indication
Larg.	N		
	M		
	W		

Utilisation du mode de sélection manuelle



1 Appuyer sur POWER.
Quand le clapet de la télécommande est ouvert, les menus du mode manuel sont activés. Si rien n'est sélectionné en 5 minutes, la télécommande s'éteint automatiquement.

2 Appuyer sur la touche voulue.
* Si le Kneading, Human Hands, Double Kneading, Kneading & Tapping, Tapping 1/2, Shiatsu 1/2, Full Rolling ou Partial Rolling est sélectionné, la détection automatique de points shiatsu se met en marche.

3 Le massage commence.
La progression et le nom du programme sont indiqués sur l'écran de la télécommande.



4 Au bout de 15 minutes, le massage est terminé.
Les roulements reviennent à leur position de repos (partie supérieure du dossier).
Ensuite la télécommande s'éteint. Il reste toutefois possible d'incliner le dossier, le repose-jambes et d'allumer ou d'éteindre le chauffage.

Changement de mode

Passer de la sélection manuelle à un programme intégré

Si l'on appuie sur la touche d'un programme intégré pendant le fonctionnement du mode manuel, les roulements reviennent à leur position de repos puis le programme intégré démarre par la détection automatique de points shiatsu. Après une durée totale de 30 minutes, le programme en cours s'arrête même s'il n'est pas terminé.

* Le changement de programme peut prendre un peu de temps car les coussins d'air pour le BACK-3D doivent d'abord se dégonfler.

Arrêt au milieu d'un massage

Pour arrêter un massage en cours, appuyer sur la touche POWER (télécommande). Les roulements se replacent en position repos.
En cas d'urgence ou de disfonctionnement appuyer sur la touche STOP pour arrêter le fauteuil immédiatement.
Une fois la sécurité assurée, appuyer sur POWER. Les roulements retournent à leur position de repos et s'arrêtent.

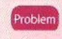
⚠ Caution

- Si le massage est trop fort, reduire la stimulation comme indiqué dans ce manuel. Si cela ne fonctionne pas, ne plus utiliser et contacter le vendeur.
  → Peut provoquer des blessures si l'appareil est utilisé dans ces conditions.
- Ne pas placer les mains ni les pieds dans les rails des roulements, entre le dossier et l'assise et entre les parties mobiles. Ne pas s'asseoir avec des objets durs tels qu'un collier, une montre ou une bague.
- Si votre jambe ou votre pied sort du repose-jambes pendant le massage ne forcez pas pour la remettre.

DEPANNAGE

Seul un technicien agréé est en mesure de réparer ou de démonter l'appareil.

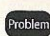
Si le problème persiste malgré les solutions proposées dans ce guide, arrêter d'utiliser l'appareil immédiatement afin d'éviter tout accident ou blessure et le débrancher. Contacter le vendeur pour le dépannage.



Bruit pendant le fonctionnement:
- Pendant Tapping and Kneading & Tapping
- Bruit de la pompe à air
- Son des roulements qui frottent le revêtement du dossier, ou son plus aigu du revêtement du dossier pendant le mode DreamWave
- Cliquetis pendant le fonctionnement du DreamWave
- Bruit de vibration mécanique
- Son du mécanisme d'inclinaison du siège
- Son des coussins de massage à air



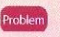
Ces bruits sont normaux et n'affectent pas les performances de l'appareil.



Les touches de la télécommande ne semblent pas s'activer normalement.



Chercher les éventuels problèmes suivants:
① Vérifier que le câble est bien branché dans la prise murale.
② Vérifier que le câble est bien branché au connecteur d'alimentation situé à l'arrière du fauteuil.
③ Vérifier que le bouton POWER à l'arrière du fauteuil est sur ON (allumé).
④ Vérifier que la sécurité enfant pour empêcher l'utilisation du fauteuil n'est pas enclenchée.



Le message "Restart the main POWER switch." s'affiche sur l'écran de la télécommande.



Eteindre le bouton POWER situé derrière le fauteuil, attendre 5 secondes et le rallumer.
① Si le fauteuil revient à la normale, il n'y a plus à intervenir.
② Si le message s'affiche encore, ne plus utiliser le fauteuil et le débrancher. Contacter le vendeur pour le dépannage.



La DAPS ne fonctionne pas correctement.
(La hauteur des roulements ne s'adapte pas aux épaules.)



S'asseoir bien au fond du siège pour que la tête appuie fermement sur le système épaule. La position des roulements d'épaule peut être ajustée en utilisant les touches ROLLER dès que les points shiatsu sont localisés.
(Pendant le massage air ou les vibrations en mode manuel, la détection automatique de points shiatsu n'est pas disponible.)



Le massage s'arrête au milieu du programme.



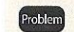
Eteindre le bouton POWER situé derrière le fauteuil, attendre 5 secondes et le rallumer.
① Si le fauteuil revient à la normale, il n'y a plus à intervenir.
② Si le message s'affiche encore, ne plus utiliser le fauteuil et le débrancher. Contacter le vendeur pour le dépannage.



Les roulements s'arrêtent pendant le massage.



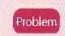
Parfois, à faible vitesse et s'il y a trop de pression, les roulements peuvent s'arrêter temporairement.
Ce n'est pas une panne, il suffit de se lever légèrement.



Les roulements sont remontés et se sont arrêtés.



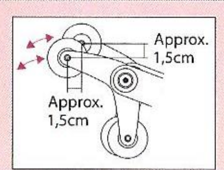
Une fois le massage terminé, le minuteur renvoie les roulements en position repos pour ne pas gêner l'utilisateur quand il se relève du fauteuil. Pour continuer les massages, appuyer de nouveau sur la touche POWER de la télécommande.



Les roulements gauches et droits ne sont pas alignés.



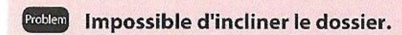
Ce sont les roulements qui effectuent la fonction tapotement (tapping) discontinue. En position arrêtée, ils peuvent donc se trouver hors alignement.
Cela fait partie de leur conception, ce n'est pas un défaut de l'appareil.



DEPANNAGE

DEPANNAGE

DEPANNAGE



Impossible d'incliner le dossier.



Vérifier qu'il n'y a pas d'objet entre le dossier et le boîtier de contrôle.
Le système de sécurité qui empêche l'inclinaison est peut-être activé

Si j'essaie d'incliner le dossier ou de régler l'angle du repose-jambes pendant un massage air, le fauteuil s'arrête.



Par sécurité, le massage air s'arrête si le dossier ou le repose-jambes sont activés. Ce n'est pas une panne.

Le massage air s'arrête si l'on appuie sur la touche [+] du BACK 3-D.



Cela est normal, ce n'est pas une panne.

FAQ



Comment augmenter l'intensité du massage?

(A) Pendant un programme intégré, régler l'intensité du massage avec les touches BACK 3-D, AIR LEVEL, Back Vibe (sous le clapet), ou avec les touches de chaque fonction du massage air (sous le clapet). En mode manuel, régler l'intensité avec les touches BACK 3-D et Back Vibe (sous le clapet), ou avec les touches de chaque fonction du massage air (sous le clapet).

Si cela ne fonctionne pas, abaisser le dossier et s'enfoncer dans le fauteuil pour augmenter le poids sur le dossier.
On peut également augmenter l'intensité du massage en retirant le coussin tampon situé à l'arrière du support d'appui-tête.



Comment diminuer l'intensité du massage?

(A) Pendant un programme intégré, régler l'intensité du massage avec les touches BACK 3-D, AIR LEVEL, Back Vibe (sous le clapet), ou avec les touches de chaque fonction du massage air (sous le clapet). En mode manuel, régler l'intensité avec les touches BACK 3-D et Back Vibe (sous le clapet), ou avec les touches de chaque fonction du massage air (sous le clapet).
o
Si cela ne fonctionne pas, remplacer le coussin tampon à l'arrière du support d'appui-tête par l'autre coussin plus épais fourni avec le fauteuil.
On peut également diminuer l'intensité du massage en relevant le dossier.



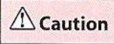
J'ai renversé de l'eau sur le fauteuil. Que dois-je faire ?

(A) Eteindre immédiatement le bouton POWER situé derrière le fauteuil puis débrancher la prise du mur. Contacter le vendeur pour le dépannage.

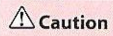
ENTRETIEN ET STOCKAGE

Stockage

- Après avoir nettoyé l'appareil, le placer dans une pièce sèche.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, le couvrir pour empêcher les dépos de poussière et de saleté.
- Les animaux domestiques peuvent mastiquer les câbles d'alimentation. Les tenir éloignés du lieu où l'appareil est stocké.

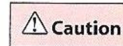

Caution | ● Ne pas installer l'appareil près d'une source de chaleur telle que la lumière du soleil directe ou un radiateur.

Entretien


Caution | ● Débrancher l'appareil avant de le nettoyer. Ne pas le brancher ou le débrancher avec les mains mouillées.

Entretien du support d'appui-tête et des revêtements

Humidifier un linge avec de l'eau tiède et y ajouter un peu de détergent doux. L'essorer avant d'enlever toute tache ou saleté.


Caution | ● La couleur du fauteuil peut être altérée si celui-ci est en contact avec une couverture en vinyle ou certaines tapisseries pendant une longue période.

Entretien de la télécommande

Enlever la saleté avec un linge sec.

- Ne jamais utiliser de linge humide ou mouillé. → Peut provoquer des défaillances.

Entretien des autres parties en plastique

Humidifier un linge avec de l'eau tiède et y ajouter un peu de détergent doux. L'essorer avant d'enlever toute tache ou saleté. Puis essuyer avec un linge sec pour enlever les résidus de détergent.

- Ne pas utiliser de produits à base d'alcool ou autres nettoyants domestiques ni de produits abrasifs parce qu'ils peuvent abîmer la finition et/ou altérer les couleurs.



ENTRETIEN COURANT DE SECURITE

Un entretien régulier préservera votre fauteuil

Avez- vous rencontré ces problèmes?

- Le fauteuil ne démarre pas bien que le bouton POWER soit allumé.
- Le câble d'alimentation est dénudé ou entaillé.
- Le câble d'alimentation chauffe anormalement.
- Le fauteuil produit une odeur de brûlé, des sons anormaux ou des vibrations.
- Le minuteur automatique ne fonctionne pas toujours.
- Autres problèmes.

Si vous êtes dans un de ces cas, n'utilisez plus le fauteuil et débranchez-le afin de prévenir tout accident. Contactez-nous pour le dépannage.

Utiliser en toute sécurité

Le fauteuil (les roulements), est prévu pour s'user et sa durée de vie est de 3 ans (sur la base de 15 minutes par jour tous les jours).
Par sécurité, une révision périodique par le vendeur est recommandée dans ces 3 ans.

* La durée de vie de l'appareil dépend des conditions d'utilisation.

* Au bout de 5 ans d'utilisation, une révision est recommandée même s'il n'y a pas de problème.
Pour connaître les tarifs des révisions, appelez notre support technique.

SPECIFICATIONS

Nom & N° de modèle		INADA SOGNO DREAMWAVE HCP-10001D
Alimentation		AC 220-240 V
Conso. électrique		170 W (Consommation du chauffage seulement: 5 W)
Fréq. électrique		50-60 Hz
Rated Time		30 minutes
Haut du corps	Vitesse Kneading	3 paliers. Minimum : environ 10 fois/minute. Maximum : environ 32 fois/minute
	Vitesse Tapping	3 paliers. Minimum : environ 180 fois/minute. Maximum : environ 480 fois/minute
	Largeur Roller	3 paliers Etroit, Medium et large
	Vitesse Up/Down	Un cycle (de haut en bas et de bas en haut) en approx. 30 secondes (approx. 4,1cm/sec)
	Mouvement dorsal	Sur approx. 72 cm. (massage à roulement partiel : approx. 15 cm.)
Vitesse du DreamWave		Minimum approx. 12 fois/minute, maximum approx. 25 fois/minute
Programmes intégrés		Programmes santé: 4 types, Programmes bien-être: 4 types
Sélection manuelle		15 types (détection automatique de point shiatsu intégrée dans certains certains programmes)
Massage vibrant		Dos: 2 niveaux (Min: Approx. 1650 fois/minute, Max: Approx. 2350 fois/minute) Assise: 1 pallier (Approx. 4500 fois/minute)
Pression de l'air		60 Hz : approx. 38 kPa 50 Hz : approx. 35 kPa
Timer auto		Approx. 15 minutes (la durée des programmes intégrés varie.)
Chauffage		Température du siège : 39°C ou moins (à temperature ambiente de 25°C), Timer: Approx. 2 heures
Amplitude du repose-jambes		Approx. 25 cm.
Angle d'inclinaison		Approx. 120°-165° du niveau du sol mouvement continu (inclinaison automatique)
Dimensions		Approx. 93 (97) x 139 (210) x 121 (76) cm. (l/p/L) Le nbr entre ( ) pour la largeur représente les dimensions avec les repose-bras déployés au max.. Les nbr entre ( ) pour la profondeur et la hauteur représentent les dimensions avec le dossier rabaissé au maximum et le repose-jambes à plat.
Poids		Approx. 115 kg. (siège : approx. 75 kg, repose-bras : approx. 22 kg [2 x 11 kg]repose-jambes : approx. 18 kg.)
Revêtement		Cuir synthétique (traitement anti-bactérien et anti-salissure)
Accessoires		Câble secteur, clé en T, coussin tampon (épais), coussin tampon (fin), clés de sécurité enfant (2), coussinets épaules (light) (1 droit et 1gauche) coussinets épaules (strong) (1 droit et 1gauche)

Que signifie le symbole de la poubelle barrée



Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques ne se jettent pas avec les ordures ménagères.
Il est interdit de déposer ces équipements dans une décharge pour ordures ménagères selon la directive européenne 2002/96/EC.
Utiliser des systèmes de collecte appropriés. Ceci permet de recycler les matériaux et de protéger l'environnement.
Pour plus d'information sur le système de collecte disponible, contacter le vendeur.